

A

HVR-Z5J
HVR-Z5U
HVR-Z5E
HVR-Z5C
HVR-Z5N
HVR-Z5P

B

	シリアルナンバー /a serial number*
HVR-Z7J	11351 ~
HVR-Z7U	113051 ~
HVR-Z7E	214761 ~
HVR-Z7C	310801 ~
HVR-Z7N	411351 ~
HVR-Z7P	511451 ~
HVR-S270J	3010801 ~
HVR-S270U	3110691 ~
HVR-S270E	3211696 ~
HVR-S270C	3310301 ~
HVR-S270N	3410521 ~
HVR-S270P	3510451 ~

日本語**対応ビデオカメラについて**

本機は表Aのビデオカメラに対応しています。

表Bのビデオカメラをご使用の場合、本機は表中のシリアルナンバー以降のビデオカメラのみに対応しています。

表Bのシリアル番号以前のビデオカメラをご使用の場合、ビデオカメラのファームウェアアップグレードにより本機に対応します。

詳しくはソニー商品情報webページ内、サポートページをご参照ください。

English**Supported video camera models**

This unit supports the video camera models in table A.

This unit supports only video cameras having a serial number (and higher serial numbers) in table B or later. Check these if you use any of the video camera models in table B.

This unit supports those video cameras having a lower serial number in table B after firmware upgrade of the video camera.

For details, contact your dealer or service center.

Français**Modèles de caméscope pris en charge**

Cet appareil prend en charge les modèles de caméscopes indiqués dans le tableau A.

Cet appareil prend uniquement en charge les caméscopes dont le numéro de série (ou un numéro de série plus élevé) est indiqué dans le tableau B ou suivant. Vérifiez ces informations si vous utilisez l'un des modèles de caméscope du tableau B.

Cet appareil prend en charge les caméscopes dont le numéro de série est le plus bas dans le tableau B après avoir mis à jour le micrologiciel du caméscope.

Pour plus de détails, veuillez contacter votre distributeur ou un centre de service après-vente.

*: Numéro de série

Deutsch**Unterstützte Videokameramodelle**

Dieses Gerät unterstützt die in Tabelle A aufgeführten Videokameramodelle.

Dieses Gerät unterstützt die in Tabelle B aufgeführten Videokameras, sofern sie eine der in Tabelle B aufgeführten Seriennummern (oder eine höhere Seriennummer) aufweisen. Überprüfen Sie diese, wenn Sie eins der Videokameramodelle in Tabelle B verwenden.

Nach dem Aktualisieren der Firmware der Videokamera unterstützt dieses Gerät Videokameras mit einer niedrigeren Seriennummer als die in Tabelle B aufgeführten.

Näheres dazu erfahren Sie bei Ihrem Händler oder Kundendienst.

*: Seriennummer

A

HVR-Z5J
HVR-Z5U
HVR-Z5E
HVR-Z5C
HVR-Z5N
HVR-Z5P

B

	a serial number*
HVR-Z7J	11351 ~
HVR-Z7U	113051 ~
HVR-Z7E	214761 ~
HVR-Z7C	310801 ~
HVR-Z7N	411351 ~
HVR-Z7P	511451 ~
HVR-S270J	3010801 ~
HVR-S270U	3110691 ~
HVR-S270E	3211696 ~
HVR-S270C	3310301 ~
HVR-S270N	3410521 ~
HVR-S270P	3510451 ~

Español

Modelos de videocámara compatibles

Esta unidad es compatible con los modelos de videocámara que se indican en la tabla A.

Esta unidad solo es compatible con las videocámaras que presentan un número de serie de la tabla B en adelante (o números de serie superiores). Compruebe estos números si utiliza alguno de los modelos de videocámara de la tabla B.

Esta unidad admite las videocámaras con los números de serie más bajos de tabla B tras la actualización del firmware de la videocámara.

Para obtener más información, póngase en contacto con el distribuidor o con el centro de servicio.

*: Número de serie

Italiano

Modelli di videocamera supportati

Il presente apparecchio supporta i modelli di videocamera riportati nella tabella A.

Il presente apparecchio supporta solo le videocamere con il numero di serie (e numeri di serie superiori) riportato nella tabella B o in quella successiva. Se viene utilizzato un modello di videocamera presente nella tabella B, controllare i numeri di serie.

Il presente apparecchio supporta le videocamere con un numero di serie inferiore tra quelli riportati nella tabella B dopo avere effettuato l'aggiornamento del firmware della videocamera.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi ad un rivenditore o ad un centro di assistenza.

*: Numero di serie

中文（繁）

支持的攝像機型號

本裝置支持表 A 所註攝像機型號。

本裝置僅支持帶有表 B 所註序列號（及更高序列號）或更新的攝像機。請核對您是否使用表 B 所註攝像機型號。

本裝置在攝像機固件升級後支持帶有表 B 所註較低序列號的攝像機。

有關詳情，請聯繫經銷商或維修站。

*: 序列號

中文（簡）

支持的摄像机型号

本装置支持表 A 所注摄像机型号。

本装置仅支持带有表 B 所注序列号（及更高序列号）或更新的摄像机。请核对您是否使用表 B 所注摄像机型号。

本装置在摄像机固件升级后支持带有表 B 所注较低序列号的摄像机。

有关详情，请联系经销商或维修站。

*: 序列号

한국어

지원하는 비디오 카메라 모델

이 장치는 표 A에 나타난 비디오 카메라를 지원합니다.

표 B에 나타난 비디오 카메라 모델은 제조번호 이후의 비디오 카메라만 지원합니다. 표 B에 나타난 비디오 카메라 모델을 사용할 때에는 확인하십시오.

표 B에 나타난 비디오 카메라 모델의 제조번호보다 낮은 비디오 카메라는 펌웨어를 업그레이드한 후에 지원합니다.

자세한 내용은 판매점이나 서비스센터로 문의하십시오.

*: 제조번호